



# ENDE GELÄNDE 2018

**Sortons du charbon, battons nous pour que Hambi reste !**

**En octobre, rendez-vous dans la forêt de Hambach, lieu de résistance contre la destruction du climat !**

**Le charbon doit rester sous terre pour éviter une catastrophe climatique. Tout le monde le sait, mais, dans les faits, rien ne change. Le gouvernement fédéral allemand soutient les industries nuisibles au climat et ignore ses propres objectifs dans le cadre de la lutte contre le changement climatique pourtant déjà insuffisants. Au lieu d'arrêter immédiatement les centrales à charbon, il perd un temps précieux en mettant en place une „commission charbon“ qui semble plutôt vouloir ralentir la sortie du charbon. Mais nous n'avons plus de temps à perdre : dans de nombreuses régions du monde, des personnes souffrent déjà de périodes de sécheresse, perdent leur maison à cause d'événements météorologiques extrêmes, ou sont victimes de famines et d'épidémies accentuées par les phénomènes climatiques. C'est pourquoi il est de notre responsabilité d'arrêter maintenant la destruction du climat à l'endroit même où elle se produit.**

Ende Gelände appelle donc à se rendre en octobre 2018 dans la forêt de Hambach afin de s'opposer à l'extraction du charbon et à un absurde impératif de croissance. Les limites de la mine à ciel ouvert de Hambach s'étendent toujours plus loin et il ne reste déjà plus qu'une petite partie de cette forêt pourtant autrefois immense. Après que des militants ont réussi à en empêcher le défrichage en 2017, entre autres en occupant la zone et en habitant ses arbres, "Hambi" est devenu pour un nombre croissant de personnes un symbole vivant de la résistance à l'industrie fossile. En octobre, nous serons des milliers pour soutenir cette lutte pour la justice climatique lors d'une action de désobéissance civile de masse.

## **"HAMBI" RESTERA LÀ!**

Depuis des décennies, RWE, une multinationale allemande spécialisée dans l'énergie, déboise la forêt de Hambach, l'une des plus anciennes forêts mixtes d'Europe, pour extraire le lignite qui se trouve dans ses sols. De nombreux acteurs se mobilisent sur place pour sa protection et pour la sortie immédiate du charbon - avec succès ! En automne 2017, grâce à des procès, des manifestations, des occupations, des cabanes dans les arbres et des blocages, le mouvement pour la justice climatique a pour la première fois réussi à empêcher le défrichage pendant une saison complète. Et nous recommencerons !

En octobre commence la prochaine saison de défrichage, au cours de laquelle RWE planifie de détruire ce qu'il reste de la forêt afin d'extraire encore plus de lignite. Cette partie de la forêt a cependant une grande importance, elle abrite encore quasiment toute la biodiversité de la forêt d'origine. Chaque arbre compte !

Cet exemple est révélateur de la manière dont la logique de profit des entreprises détruit des moyens de subsistance - dans la forêt de Hambach et dans le monde entier. Avant le début de l'exploitation de la lignite, la forêt était utilisée comme un bien commun et de manière durable par la population locale.



C'est pourquoi notre résistance s'inscrit dans les luttes contre les injustices mondiales engendrées par le capitalisme. Tandis que ceux qui détruisent le climat continuent de s'enrichir, les personnes qui souffrent le plus des conséquences du changement climatique sont les populations déjà victimes d'exclusion et d'oppression dans les pays du Sud. Et ici aussi, de nombreuses personnes sont affectées par des relogements, des expropriations et des problèmes de santé.

Nous n'acceptons plus cela ! La préservation de la forêt de Hambach est notre mesure immédiate pour la justice climatique. Du 25 au 29 octobre, nous barrerons la route à la gigantesque machinerie à charbon qui menace "Hambi". Et ce n'est pas tout : nous venons pour rester. Avec les habitant.e.s de la forêt et des villages alentours, nous supprimerons la plus grande source de CO2 d'Europe. Pour que tou.te.s puissent vivre une vie décente, le charbon doit faire partie du passé ! Notre forme d'action est un blocage de masse, annoncé publiquement, qui permet de s'investir de différentes manières. Nous nous comporterons de manière calme et réfléchi.e, nous ne serons pas à l'origine d'une escalade de la violence et nous ne mettrons personne en danger. Nous voulons créer une situation qui soit transparente pour toutes les personnes qui participent et dans laquelle nous nous respectons et nous soutenons mutuellement.

Fin octobre, nous dirons : Ende Gelände - Hambi reste ! Notre objectif - La fin du charbon ! (ou encore Ende Gelände – Hambi bleibt! Our Goal – End Coal! )

Soyez là et bloquez avec nous l'infrastructure du charbon - pour la sortie immédiate du charbon, pour la préservation des forêts, pour la justice climatique !